

Verhaltensregeln Pumptrack



Überschätze dich nicht! Die Benützung der Anlage erfolgt auf eigene Gefahr. Der Betreiber lehnt jegliche Haftung ab. Kinder unter 6 Jahren müssen von einem Erwachsenen begleitet werden.



Respektiere die anderen Fahrer und halte stets genügend Abstand.



Wähle im Notfall die Telefonnummer 144 für die Ambulanz und die Telefonnummer 117 für die Polizei.



Halte die Pumptrack-Anlage und die Umgebung sauber, indem du deinen Abfall selbst entsorgst. Danke!



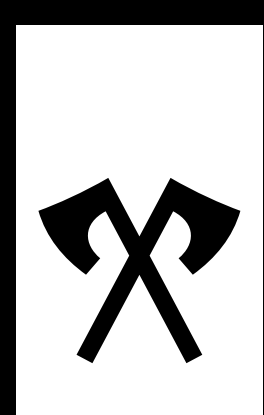
Das Tragen eines Helms auf der ganzen Anlage ist Pflicht. Eine geeignete Schutzausrüstung (wie Knie-, Ellenbogen- und Rückenschoner) wird empfohlen.



Die Benützung des Pumptracks ist nur mit nicht motorisierten Fahrgeräten (Bikes, Trottinett, Skateboards, Rollschuhen) erlaubt.



Bitte übe den Sport unter Wahrung des Friedens und des Respekts aus und halte dich an die festgelegten Nutzungszeiten der Anlage von 10.00 bis 21.00 Uhr.



Stadt Biel
Ville de Bienne

Dienststelle Sport
Service des sports



RENTAL & SALES MODULAR PUMPTRACK
flyingmetal.ch

Directives d'utilisation



Ne vous surestimez pas. L'utilisation de cette installation se passe sous la propre responsabilité de chacun. Le propriétaire décline toute responsabilité en cas d'accident. Les enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés par un adulte.



Respectez l'installation et les autres utilisateurs et utilisatrices. Gardez une distance de sécurité suffisante.



Composez le n° 144 pour les secours et le n° 117 pour la police.



Merci de respecter l'environnement et de jeter les déchets dans les poubelles.



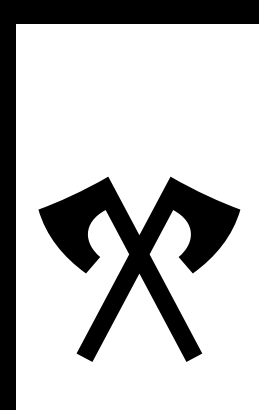
Le port du casque est obligatoire. Il est recommandé de porter des genouillères, des coudières et une protection dorsale.



L'utilisation du pumptrack est permise uniquement pour les engins non motorisés (vélos, trottinettes, skateboards, patins à roulettes, inlines, ...)



Pratiquez votre sport dans le respect du calme et de la tranquillité. Respectez les horaires d'utilisation de l'installation fixés de 10h à 21h.



Stadt Biel
Ville de Bienne

Dienststelle Sport
Service des sports



RENTAL & SALES MODULAR PUMPTRACK
www.flyingmetal.ch